

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Quý III/2010 - Tại ngày : 30/09/10

Đơn vị tính : Đồng

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết Minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1	2	3	4	5
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100 = 110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>19.363.348.451</b>	<b>19.455.556.821</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>2.436.884.992</b>	<b>1.428.402.680</b>
1. Tiền	111	V.01	1.436.884.992	1.428.402.680
2. Các khoản tương đương tiền	112	V.02	1.000.000.000	
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>132.000</b>	<b>132.000</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		156.000	156.000
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn (*)	129		(24.000)	(24.000)
<b>III. Các khoản phải thu</b>	<b>130</b>		<b>13.230.161.739</b>	<b>13.050.541.526</b>
1. Phải thu khách hàng	131		11.644.411.218	11.891.470.670
2. Trả trước cho người bán	132		23.700.001	
3. Phải thu nội bộ	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
- Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc			-	-
- Phải thu nội bộ khác			-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	1.562.050.520	1.159.070.856
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi(*)	139		-	-
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>42.488.438</b>	<b>21.456.110</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	42.488.438	21.456.110
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>3.653.681.282</b>	<b>4.955.024.505</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		1.569.859.607	763.165.355
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		1.377.046.012	2.830.519.476
3. Các khoản thuế phải thu	154	V.05		-
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		706.775.663	1.361.339.674
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>121.253.566.121</b>	<b>138.352.280.540</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Phải thu nội bộ dài hạn	213	V.06	-	-
3. Phải thu dài hạn khác	218	V.07	-	-
4. Dự phòng phải thu khó đòi (*)	219		-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>119.442.882.503</b>	<b>133.999.700.337</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	116.412.136.627	122.231.323.360
- Nguyên giá	222		180.007.977.003	170.918.638.125
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(63.595.840.376)	(48.687.314.765)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	-	-

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

*Quý III/2010 - Tại ngày : 30/09/10*

- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	-	-
- Nguyên giá	228		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		-	-
<b>4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang</b>	<b>230</b>	<b>V.11</b>	<b>3.030.745.876</b>	<b>11.768.376.977</b>
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>V.12</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
- Nguyên giá	241		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		-	-
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>552.076.863</b>	<b>2.952.076.863</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		1.500.000.000	1.500.000.000
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	-	2.400.000.000
4. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư dài hạn (*)	259		(947.923.137)	(947.923.137)
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>1.258.606.755</b>	<b>1.400.503.340</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	1.005.027.755	1.393.924.340
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21	-	-
3. Tài sản dài hạn khác	268		253.579.000	6.579.000
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100+200)</b>	<b>270</b>		<b>140.616.914.572</b>	<b>157.807.837.361</b>

<b>NGUỒN VỐN</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết Minh</b>	<b>Số cuối quý</b>	<b>Số đầu năm</b>
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310+320)</b>	<b>300</b>		<b>85.604.262.039</b>	<b>94.480.637.234</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>51.628.697.439</b>	<b>62.850.579.164</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	16.184.541.479	34.644.186.805
2. Phải trả người bán	312		13.576.396.280	17.466.468.807
3. Người mua trả tiền trước	313		5.673.887.533	520.032.533
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	971.939.146	1.546.735.336
5. Phải trả công nhân viên người lao động	315		508.765.053	142.872.030
6. Chi phí phải trả	316	V.17	9.363.867.459	3.741.240.849
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp khác	319	V.18	4.173.240.579	3.351.372.283
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11. Quỹ khen thưởng phúc lợi	323		1.176.059.910	1.437.670.521
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>33.975.564.600</b>	<b>31.630.058.070</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19	-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		553.239.600	155.250.000
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	33.422.325.000	31.461.530.000
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21	-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	13.278.070
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Quý III/2010 - Tại ngày : 30/09/10

<b>B. NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410+420)</b>	<b>400</b>		<b>55.012.652.533</b>	<b>63.327.200.127</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>V.22</b>	<b>55.012.652.533</b>	<b>63.327.200.127</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		37.095.500.000	37.095.500.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		22.360.010.000	22.360.010.000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
3. Cổ phiếu ngân quỹ (*)	414		-	-
4. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
5. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		(2.101.520.000)	(2.101.520.000)
6. Quỹ đầu tư phát triển	417		8.023.053.957	8.023.053.957
7. Quỹ dự phòng tài chính	418		2.950.576.585	2.950.576.585
8. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
<b>9. Lợi nhuận chưa phân phối</b>	<b>420</b>		<b>(13.314.968.009)</b>	<b>(5.000.420.415)</b>
10. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	421		-	-
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Nguồn kinh phí	432	V.23	-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (430= 300+400)</b>	<b>440</b>		<b>140.616.914.572</b>	<b>157.807.837.361</b>

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

<b>CHỈ TIÊU</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Số cuối quý</b>	<b>Số đầu năm</b>
1. Tài sản thuê ngoài			-	-
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công			-	-
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi			-	-
4. Nợ khó đòi đã xử lý			-	-
5. Ngoại tệ các loại			-	-
6. Dự toán kinh phí hoạt động			-	-
<b>7. Nguồn vốn khấu hao cơ bản hiện có</b>			<b>-</b>	<b>-</b>

Ngày 30 tháng 9 năm 2010

Người lập

Kế toán trưởng

Giám đốc

Lê Hải Thành

Hoàng Phong Giao

Nguyễn Trí Hùng

**CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG HẢI SÀI GÒN**  
**422 Nguyễn Tất Thành, P.18, Q.4, Tp.HCM**  
**Mã số thuế : 0302590764**

**Mẫu số B 01 – DN**  
**(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC)**

## **BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**

**Quý III/2010**

**Đơn vị tính : Đồng**

<b>CHỈ TIÊU</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Quý III</b>		<b>Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này</b>	
			<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	31.993.187.017	31.946.413.526	91.991.137.983	89.615.491.696
2. Các khoản giảm trừ	02					
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-03)	10		31.993.187.017	31.946.413.526	91.991.137.983	89.615.491.696
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	31.313.132.322	33.945.731.671	92.687.221.073	87.079.305.699
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)	20		680.054.695	-1.999.318.145	-696.083.090	2.536.185.997
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	118.489.992	433.638.498	247.669.639	599.848.978
7. Chi phí hoạt động tài chính	22	VI.28	1.715.966.904	848.229.954	4.566.567.252	2.896.483.992
- Trong đó lãi vay	23		1.475.046.015	726.458.166	3.990.938.219	2.721.791.562
8. Chi phí bán hàng	24		503.052.000	458.917.700	1.323.500.750	831.279.700
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		753.225.292	958.767.148	2.513.436.028	4.863.325.788
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30=20+(21-22)-(24+25)}	30		-2.173.699.509	-3.831.594.449	-8.851.917.481	-5.455.054.505
11. Thu nhập khác	31		132.479.044	73.473.552	602.284.828	977.846.243
12. Chi phí khác	32		36.112.825	58.823.155	64.914.941	358.002.107
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		96.366.219	14.650.397	537.369.887	619.844.136
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		-2.077.333.290	-3.816.944.052	-8.314.547.594	-4.835.210.369
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30				
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30				
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập DN (60=50-51)	60		-2.077.333.290	-3.816.944.052	-8.314.547.594	-4.835.210.369
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		-5,60%	-10,29%	-22,41%	-13,03%

*Ngày 30 tháng 09 năm 2009*  
**Giám Đốc**

Người lập

Kế Toán Trưởng

Lê Hải Thành

Hoàng Phong Giao

Nguyễn Trí Hùng

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**  
**Quý III/2010**

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Đơn vị tính : Đồng	
			Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	Năm nay
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
<b>1. Lợi nhuận trước thuế</b>	<b>01</b>		<b>-8.314.547.594</b>	<b>-4.835.210.369</b>
<b>2. Điều chỉnh cho các khoản:</b>				
- Khấu hao tài sản cố định	02	V.8	14.908.525.611	43.777.197.830
- Các khoản dự phòng	03	V.3, 11	(947.947.137)	947.947.137
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04			
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	VI.6, 7		
- Chi phí lãi vay	06		1.475.046.015	1.995.333.396
<b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>	<b>08</b>		<b>7.121.076.895</b>	<b>41.885.267.994</b>
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		4.820.379.787	(17.604.947.245)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		(21.032.328)	(6.571.362)
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		12.995.124.406	(26.283.006.626)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		1.443.239.808	(56.889.961)
- Tiền lãi vay đã trả	13		(1.475.046.015)	(2.655.066.197)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	V.16	(549.861.225)	
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		1.165.816.755	13.280.374.223
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	V.23	(1.296.715.836)	(27.534.865.450)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		<b>24.202.982.247</b>	<b>(18.975.704.624)</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21		(9.337.450.010)	(1.057.346.095)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	22	VI.6	265.281.819	117.142.858
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23			
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24			
5. Tiền chi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	25	V.2		
6. Tiền thu hồi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	26		2.400.000.000	223.000.000
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		114.426.382	
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>		<b>(6.557.741.809)</b>	<b>(717.203.237)</b>

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**  
**Quý III/2010**

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm nay
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn của chủ sở hữu	31			
2. Tiền chi trả góp vốn cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32			
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	V.14, 20	15.558.127.246	24.816.413.946
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	V.14, 20	-32.056.977.572	-18.642.097.443
5. Tiền chi trả nợ thuế tài chính	35			
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	V.22	54.000.000	-1.056.000.000
<b><i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</i></b>	<b>40</b>		<b><i>(16.444.850.326)</i></b>	<b><i>5.118.316.503</i></b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong năm</b>	<b>50</b>		<b>1.200.390.112</b>	<b>(14.574.591.358)</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu năm</b>	<b>60</b>	<b>V.1</b>	<b>1.428.402.680</b>	<b>15.999.622.081</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		(191.907.800)	
<b>Tiền và tương đương tiền cuối năm</b>	<b>70</b>	<b>V.1</b>	<b>2.436.884.992</b>	<b>1.425.030.723</b>

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 09 năm 2010

Lê Hải Thành  
Người lập biểu

Hoàng Phong Giao  
Kế toán trưởng

Nguyễn Trí Hùng  
Giám đốc

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
**Quý 3 Năm 2010**

----- //==o==\-----

**I- Đặc điểm hoạt động của công ty**

- 1- Hình thức sở hữu vốn: Công ty cổ phần
- 2- Lĩnh vực kinh doanh: Dịch vụ
- 3- Ngành nghề kinh doanh: Dịch vụ cung ứng tàu biển, môi giới hàng hải, đại lý tàu biển. Đại lý container; vận tải đa phương (đường biển, đường sông, đường bộ); đại lý giao nhận hàng hóa đường biển, hàng không, đường bộ và cho thuê tàu quốc tế.
- 4- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong kỳ có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

Hoạt động kinh doanh của Công ty bị sụt giảm mạnh chủ yếu do hoạt động cho thuê tàu nước ngoài giảm do ảnh hưởng của nền kinh tế thế giới và do hoạt động vận tải đường sông cũng bị sụt giảm đáng kể (do khối lượng vận chuyển hàng giảm so với năm trước). Ng

**II- Năm tài chính, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

- 1- Năm tài chính  
Năm tài chính của công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.
- 2- Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán:  
Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam (VND)

**III- Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng**

- 1- Chế độ kế toán áp dụng:  
Công ty áp dụng chế độ kế toán Doanh nghiệp Việt Nam
- 2- Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán:  
Ban Giám Đốc đảm bảo đã tuân thủ đầy đủ yêu cầu của các Chuẩn mực kế toán và Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam hiện hành trong việc lập Báo cáo tài chính
- 3- Hình thức kế toán áp dụng:  
Công ty sử dụng hình thức kế toán chứng từ ghi sổ

**IV- Các chính sách kế toán áp dụng**

- 1- Cơ sở lập Báo cáo tài chính  
Báo cáo tài chính được trình bày theo nguyên tắc giá gốc
- 2- Tiền và tương đương tiền  
Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như không có nh
- 3- Hàng tồn kho

# THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

*Quý 3 Năm 2010*

----- //==o==\-----

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá gốc. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

Giá gốc hàng tồn kho được tính theo phương pháp giá đích danh và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên

## 4- Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được ghi nhận theo hóa đơn, chứng từ.

## 5- Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát s

Khi tài sản cố định được bán hay thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh do việc thanh lý đều được tính vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định như sau:

<u>Loại tài sản cố định</u>	Số năm
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	7 - 15
Thiết bị, dụng cụ quản lý	3 - 4

## 6- Đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư vào chứng khoán, công ty con, công ty liên kết và cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát được ghi nhận theo giá gốc.

Dự phòng giảm giá chứng khoán được lập cho từng loại chứng khoán được mua bán trên thị trường và có giá thị trường giảm so với

Khi thanh lý một khoản đầu tư, phần chênh lệch giữa giá trị thanh lý thuần và giá trị ghi sổ được hạch toán vào thu nhập hoặc chi phí trong kỳ.

## 7- Chi phí trả trước dài hạn

Chi phí trả trước dài hạn là chi phí vật tư sửa chữa xe, sửa chữa tàu. Chi phí này được phân bổ vào chi phí trong kỳ theo phương pháp đường thẳng với thời gian phân bổ không quá 03 năm.

## 8- Chi phí phải trả, trích trước chi phí sửa chữa lớn

Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả cho các hàng hóa, dịch vụ đã sử dụng trong kỳ.

Việc trích trước chi phí sửa chữa lớn tài sản cố định được căn cứ vào kế hoạch chi phí sửa chữa tài sản cố

## 9- Nguồn vốn kinh doanh - quỹ

Các quỹ được trích lập và sử dụng theo Điều lệ Công ty.

## 10- Cổ tức

Cổ tức được ghi nhận là nợ phải trả trong kỳ cổ tức được công bố.

## 11- Thuế thu nhập doanh nghiệp

Công ty có nghĩa vụ nộp thuế thu nhập doanh nghiệp với thuế suất 25% trên thu nhập chịu thuế.



# THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý 3 Năm 2010

----- //==o==\-----

Theo Công văn số 11924 TC/CST ngày 20 tháng 10 năm 2004 về ưu đãi thuế thu nhập doanh nghiệp đối với tổ chức niêm yết chứng khoán và Công văn số 10997/BTC-CST ngày 08 tháng 9 năm 2006 về ưu đãi thuế thu nhập doanh nghiệp đối với tổ chức niêm yết, đăng ký

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp trong kỳ bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong kỳ với thuế suất áp dụng tại ngày cuối kỳ. Thu nhập chịu thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán cũng nh

Thuế thu nhập hoãn lại là khoản thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ phải nộp hoặc sẽ được hoàn lại do chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của tài sản và nợ phải trả cho mục đích Báo cáo tài chính và các giá trị dùng cho mục đích thuế. Thuế thu nhập hoãn lại

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xem xét lại vào ngày kết thúc năm tài chính và sẽ được ghi giảm đến mức đảm bảo chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán dựa trên các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc năm tài chính. Thuế thu

## 12- Nguyên tắc chuyển đổi ngoại tệ

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong năm được ghi nhận vào thu nhập hoặc chi phí trong năm.

## 13- Nguyên tắc ghi nhận doanh thu và thu nhập

Khi cung cấp dịch vụ, doanh thu được ghi nhận khi không còn những yếu tố không chắc chắn đáng kể liên quan đến việc thanh toán tiền hoặc chi phí kèm theo. Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều kỳ kế toán thì việc xác định doanh thu trong từng kỳ đ

Tiền lãi được ghi nhận khi Công ty có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch và doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất từng kỳ.

## 14- Bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động.

## V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

### 01- Tiền và các khoản tương đương tiền

Đơn vị tính: VN đồng

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Tiền mặt	95.894.543	59.174.298

# THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý 3 Năm 2010

-----//==o==\\-----

Tiền gửi ngân hàng	1.340.990.449	1.369.228.382
Các khoản tương đương tiền	1.000.000.000	
<b>Cộng</b>	<b>2.436.884.992</b>	<b>1.428.402.680</b>

## 02- Đầu tư ngắn hạn

Khoản mua cổ phiếu

## 03- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn

Dự phòng cho đầu tư chứng khoán ngắn hạn

## 04- Phải thu khách hàng

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Văn phòng Công ty	10.457.964.218	10.660.201.420
Chi nhánh Miền Bắc	1.186.447.000	1.231.269.250
<b>Cộng</b>	<b>11.644.411.218</b>	<b>11.891.470.670</b>

## 05- Các khoản phải thu khác

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Tạm ứng cổ tức		
Phải thu tiền bảo hiểm sửa chữa tàu SHC	790.705.173	619.316.921
Phải thu khác	771.345.347	539.753.935
<b>Cộng</b>	<b>1.562.050.520</b>	<b>1.159.070.856</b>

## 06- Chi phí trả trước ngắn hạn

Khoản mục	Số đầu năm	Tăng trong năm	Kết chuyển chi phí	Số cuối quý
Văn phòng công ty	763.165.355	6.109.526.495	5.302.832.243	<b>1.569.859.607</b>
Chi nhánh miền bắc				
<b>Cộng</b>	<b>763.165.355</b>	<b>6.109.526.495</b>	<b>5.302.832.243</b>	<b>1.569.859.607</b>

## 07- Tài sản ngắn hạn khác

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Tạm ứng	387.643.663	749.885.674
Các khoản cầm cố, ký quỹ, ký cược ngắn hạn	319.132.000	611.454.000
<b>Cộng</b>	<b>706.775.663</b>	<b>1.361.339.674</b>

## 08- Tài sản ngắn hạn khác

Khoản mục	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ, quản lý	Cộng
<b>Nguyên giá</b>			
- Số dư đầu năm	170.433.295.198	485.342.927	170.918.638.125
- Mua sắm trong năm	9.325.904.555	11.545.455	9.337.450.010
- Thanh lý trong năm	-233.412.418	-14.698.714	-248.111.132
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>179.525.787.335</b>	<b>482.189.668</b>	<b>180.007.977.003</b>
<b>Giá trị hao mòn</b>			
- Số dư đầu năm	48.273.008.077	414.306.688	48.687.314.765
- Khấu hao trong năm	15.134.436.311	22.200.432	15.156.636.743
- Thanh lý trong năm	-233.412.418	-14.698.714	-248.111.132
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>63.174.031.970</b>	<b>421.808.406</b>	<b>63.595.840.376</b>
<b>Giá trị còn lại</b>			
- Số dư đầu kỳ	122.160.287.121	71.036.239	122.231.323.360
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>116.351.755.365</b>	<b>60.381.262</b>	<b>116.412.136.627</b>

# THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý 3 Năm 2010

-----//==o==\-----

## 09- Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Khoản mục	Quý III/2010
Mặt bằng tầng 7 cao ốc Đinh Lễ	2.791.575.000
Chi phí thiết kế đóng tàu 84 teus	80.000.000
Sửa chữa lớn tàu ĐP 08	94.172.696
Sửa chữa lớn tàu ĐP 09	64.998.180
<b>Cộng</b>	<b>3.030.745.876</b>

## 10- Đầu tư vào công ty con

Khoản mục	Theo giấy phép	Thực góp	Vốn đầu tư
<b>Tên công ty con</b>			
Công ty TNHH Vạn Phú	100%	100%	1.500.000.000
<b>Cộng</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>1.500.000.000</b>

## 11- Đầu tư dài hạn khác

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
<b>Tên công ty đầu tư</b>		
Công ty Cổ phần chứng khoán Âu Việt	0	2.400.000.000
<b>Cộng</b>	<b>0</b>	<b>2.400.000.000</b>

## 12- Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn

Dự phòng khoản lỗ của công ty con là Công ty TNHH Vạn Phú

## 13- Chi phí trả trước dài hạn

Khoản mục	Số đầu năm	Tăng trong năm	Kết chuyển chi phí	Số cuối quý
Văn phòng công ty	1.393.924.340	499.339.131	888.235.716	1.005.027.755
Chi nhánh Miền Bắc				
<b>Cộng</b>	<b>1.393.924.340</b>	<b>499.339.131</b>	<b>888.235.716</b>	<b>1.005.027.755</b>

## 14- Tài sản dài hạn khác

Ký quỹ ký cược dài hạn

## 15- Vay và nợ ngắn hạn

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Vay ngắn hạn ngân hàng	<b>16.184.541.479</b>	<b>9.257.671.805</b>
- Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng Hải Sài Gòn - Chi nhánh TP.Hồ Chí Minh	8.075.998.467	9.257.671.805
- Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam - Chi nhánh TP.Hồ Chí Minh	934.393.012	
Vay dài hạn đến hạn trả		<b>25.386.515.000</b>
- Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng Hải Sài Gòn - Chi nhánh TP.Hồ Chí Minh		10.136.665.000
- R.H. PacificShipping (Agencies) Ltd.	7.174.150.000	15.249.850.000
<b>Cộng</b>	<b>16.184.541.479</b>	<b>34.644.186.805</b>

## 16- Phải trả người bán

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Văn phòng công ty	12.945.788.280	15.342.223.407
Chi nhánh Miền Bắc	630.608.000	2.124.245.400
<b>Cộng</b>	<b>13.576.396.280</b>	<b>17.466.468.807</b>

# THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý 3 Năm 2010

-----//==o==\\-----

## 17- Người mua trả tiền trước

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Văn phòng công ty	5.673.887.533	520.032.533
Chi nhánh Miền Bắc		
<b>Cộng</b>	<b>5.673.887.533</b>	<b>520.032.533</b>

## 18- Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

Khoản mục	Số đầu năm	Số phải nộp	Số đã nộp	Số cuối quý
Thuế thu nhập doanh nghiệp	644.685.345		549.861.225	94.824.120
Thuế GTGT chi nhánh miền bắc		8.760.403	8.760.403	0
Thuế thu nhập cá nhân	354.852.413	288.600.308	352.102.949	291.349.772
Các loại thuế khác		38.567.676		38.567.676
Phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác	547.197.578			547.197.578
<b>Cộng</b>	<b>1.546.735.336</b>	<b>335.928.387</b>	<b>910.724.577</b>	<b>971.939.146</b>

### Thuế giá trị gia tăng

Công ty nộp thuế giá trị gia tăng theo phương pháp khấu trừ. Thuế suất thuế giá trị gia tăng cho từng hoạt động như sau:

Vận chuyển quốc tế	Không chịu thuế
Vận chuyển xuất khẩu	0%
Vận chuyển trong nước	10%
Cho thuê mặt bằng, thủ tục phí, dịch vụ đại lý tàu	10%

### Thuế thu nhập doanh nghiệp

<b>Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế</b>	<b>-8.314.547.594</b>
Các khoản điều chỉnh tăng	
Các khoản điều chỉnh giảm	
<b>Tổng thu nhập chịu thuế</b>	<b>-8.314.547.594</b>
Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp	25%
<b>Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp</b>	

### Các loại thuế khác

Công ty kê khai và nộp theo quy định

## 19- Chi phí phải trả

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Chi phí sửa chữa lớn tài sản cố định tàu SHC	8.100.000.000	3.600.000.000
Các chi phí khác	1.263.867.459	141.240.849
<b>Cộng</b>	<b>9.363.867.459</b>	<b>3.741.240.849</b>

## 20- Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Bảo hiểm xã hội	45.289.711	16.473.975
Kinh phí công đoàn	122.273.511	113.579.796
Bảo hiểm thất nghiệp	67.818.434	30.049.340
Các khoản phải trả thu chi hộ cước tàu		2.173.025.214
Cổ tức phải trả	57.787.500	111.787.500
Các khoản phải trả khác	3.880.071.423	906.456.458
<b>Cộng</b>	<b>4.173.240.579</b>	<b>3.351.372.283</b>

# THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý 3 Năm 2010

-----//==o==\\-----

## 21- Phải trả dài hạn khác

Nhận ký quỹ ký cược dài hạn

## 22- Vay và nợ dài hạn

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Vay dài hạn ngân hàng	33.422.325.000	41.598.195.000
Kết chuyển sang vay dài hạn đến hạn trả		-10.136.665.000
<b>Cộng</b>	<b>33.422.325.000</b>	<b>31.461.530.000</b>

Khoản vay Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng hải Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh để thanh toán tiền mua tàu SHC Pioneer. Khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp tàu SHC Pioneer.

## 23- Dự phòng trợ cấp mất việc làm

Khoản mục	Quý III/2010/2010
Số đầu năm	13.278.070
Phát sinh trong năm	44.816.755
Chi trong năm	-58.094.825
<b>Số cuối quý</b>	<b>0</b>

## 24- Vốn chủ sở hữu

Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

Tình hình góp vốn điều lệ như sau :

Khoản mục	Theo điều lệ công ty	Tỷ lệ (%)	Vốn điều lệ đã đầu tư	Vốn điều lệ còn phải đầu tư
Vốn đầu tư của nhà nước	4.374.000.000	11,79%	4.374.000.000	-
Vốn góp của các cổ đông khác	32.721.500.000	88,21%	32.721.500.000	-
<b>Cộng</b>	<b>37.095.500.000</b>	<b>100,00%</b>	<b>37.095.500.000</b>	-

Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Vốn đầu tư của Nhà nước	4.374.000.000	4.374.000.000
Vốn góp của các cổ đông khác	32.721.500.000	32.721.500.000
Thặng dư vốn cổ phần	22.360.010.000	22.360.010.000
<b>Số cuối quý</b>	<b>59.455.510.000</b>	<b>59.455.510.000</b>

Cổ tức

Cổ tức đã chi trả trong năm như sau :	Quý III/2010
Cổ tức còn phải trả của các năm trước	111.787.500
Trả trong năm	-54.000.000
<b>Cộng</b>	<b>57.787.500</b>

Cổ phiếu

Khoản mục	Số cuối quý	Số đầu năm
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	3.709.550	3.709.550
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	3.709.550	3.709.550
- Cổ phiếu phổ thông	3.709.550	3.709.550
- Cổ phiếu ưu đãi		
Số lượng cổ phiếu được mua lại		
- Cổ phiếu phổ thông		
- Cổ phiếu ưu đãi		

# THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý 3 Năm 2010

-----//==o==\\-----

Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	3.709.550	3.709.550
- Cổ phiếu phổ thông	3.709.550	3.709.550
- Cổ phiếu ưu đãi		

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10,000 VND

## Mục đích trích lập quỹ đầu tư phát triển, quỹ dự phòng tài chính

Quỹ đầu tư phát triển được dùng để bổ sung vốn điều lệ của Công ty

Quỹ dự phòng tài chính được dùng để:

- Bù đắp những tổn thất, thiệt hại về tài sản, công nợ không đòi được xảy ra trong quá trình kinh doanh;
- Bù đắp khoản lỗ của Công ty theo quyết định của Hội đồng quản trị.

## 25- Quỹ khen thưởng phúc lợi

Khoản mục	Quý III/2010
Số đầu năm	1.437.670.521
Tăng do trích lập từ lợi nhuận trong năm trước	
Chi quỹ trong năm	-261.610.611
<b>Số cuối quý</b>	<b>1.176.059.910</b>

## VI - Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

### 01- Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Khoản mục	Quý III/2010
Vận tải đường sông	12.308.024.208
Vận chuyển Bắc Nam	9.683.727.083
Cho thuê kho bãi, giao nhận	2.244.729.272
Đại lý hàng hải	230.031.454
Cho thuê tàu biển	7.526.675.000
Dịch vụ khác	
<b>Cộng</b>	<b>31.993.187.017</b>

### 02- Giá vốn hàng bán

Khoản mục	Quý III/2010
Vận tải đường sông	10.310.900.287
Vận chuyển Bắc Nam	8.768.471.540
Cho thuê kho bãi, giao nhận	1.723.669.810
Đại lý hàng hải	104.619.495
Cho thuê tàu biển	10.405.471.190
Dịch vụ khác	
<b>Cộng</b>	<b>31.313.132.322</b>

### 03- Doanh thu hoạt động tài chính

Lãi tiền gửi ngân hàng, chênh lệch tỷ giá, kinh doanh chứng khoán

### 04- Chi phí tài chính

Chi phí lãi vay, chênh lệch tỷ giá, chi phí tài chính khác

### 05- Chi phí bán hàng

Chi phí hoa hồng

### 06- Chi phí quản lý doanh nghiệp